

جیرینکلاماید ورغان طلا



کاشغر شهیده باسیلدی

جىرىنىڭلا مايدورغان طلا

بىر وقتدا الجزىرە دىكان ولايندا پادىشاھ الوانىك سالىب ھەر كىشىدىن بىر مىقدار پۇل الماتچى بولۇپ آق كاغىزغا يىتولكان خىتلار چىقاردى. خىلق پۇلنى وقتىدا بىرماكان اوچون جىرىمانەسىنى اولقى پۇلغا قوشۇپ چىققات قىلىپ ايكنىكى مرتبەدە كوك كاغىزغا يىتولكان خىتلار چىقاردى. مەنىنىڭ بىللان ھم پات توكتاتماكان اوچون اوچونىكى مرتبە ھەر كىشى درحال بىرماسە زىندانغا سالىنۇر دىب قىز كاغىزغا يىتولكان خىتلار چىقاردى.

اول زماندا بىر شىھىركا يىقىن كىچىك كىنە بىر اويىدە اولتۇرۇرغۇلۇق عبداللى دىكان بىر كىشى بار ايدى. اول اوتىياش تىرىپ چىققان حىصولىنى بازارغا الىپ بارىپ ساتىپ شونىنىڭ بىللان تىرىكىچىلىك قىلۇر ايدى. بىچىپارە عبداللىنىڭ ايكى اوغلى ياش وقتىدا وفات بولغان و اوزى قىرغان اوچون اوتىياش تىرىپات مىشكىل ايدى. تاپىشى بولماغاندىن كىن اوز قىزىنى بىرماكان ھم مىشكىل ايدى و الوانىكىك آرتۇق چىقىم لارنى بىرماكان نىھايىت زىيارە اغىرايش ايدى. بىر كۈنى بك عبداللىغا آق كاغىزغا يىتولكان بىر خىط بىردى اول خىطدە اوچ يىرىم طلا بىرسون دىب يىتولكان ايدى. انى الىپ اوقۇب كۆرۈپ بىرادرغان وقتى اوزون ايككان اوتىياش يىخىشى بولسە ساتىپ بىرورمىن دىب خىيال قىلىپ ھىچ انىسرامىي خىطنى بىر يىرە قويدى. اما بويىل بىچىپارە اقبالى قاقچان عبداللىنىڭ بىختىكا ياراشا ياغىن آز بولدى انىنىڭ اوچون اوتىياشلار اوخىشامارى. انىنىڭ اوستىكا غضب الھىنىڭ نىمە نەسى بولغان چىكتىكولار قىرا بولۇتدىك كۈننىڭ نورىنى توسۇپ

ڪليب اوتياشلارنى يې خراب قىلدى . چكنكولاردين قالغان
 اوتياش ساتماق توكول يىكالى هم يىتمارى . شو كونلارده بك انكا كوك
 كاغزغه پتولكان يىنه بر خط بردى . انى اوقوب كوروب پل برادرور
 غان وقت يقين بولغان سببدين انديشه كا توشتى . همسايه سيدين
 اوتنه اليب برى ريسه انينك هم زراعتلاريني چكنكو يېرور و اوزى
 كمبغل بولوب قالغان ارچون قرض سوراغالى بولمارى . ايمدى نمه
 قيليشيني بيلمى حيران بولوب تورغان وقتيدا اويني اولداماق
 لازم بولدى . تام نينك بعضى يرلاريني توشوركانده آرته تامدين بر
 توشوك چىقتى . قايلاسه توشوك نينك ايچىده بر سفال قاچا تور
 دور . انى اليب آلديراب نمه بار ايكان ريب توكوب باقسه اغزىدا
 آرغنه لاتا اندين كين آنچه مونچه خط پتولكان بر كهنه كاغز
 و انينك استيدا قرارىب قالغان طلاغه اوخشه بر پل چىقتى . انى
 اليب سوروب ايدى التوندك پارقىراى تنكليكدن باشى ايلانغان
 كمبغل عبدالله مونينكغه تولا خوش بولوب ايمدى قچكان سوراب
 ڪلسه برورمن ريب قوليداكى اوتباس طلاغه ايشاندى . هيچ
 نرسه دين پرواى يوق بولدى . كشيدن پل هم اوتنه الماى بولك يول
 بيلان هم پل راستلاماى تماكوسيني تارتىب تنج ياتى . بر كون
 بك كلى بو بك انينك دوستى بولغان اوچون حال احوال سوردى
 قزل كاغزنينك چىقارورغان وقتى هم يقين ايدى . بررم كبلاشيب
 اولتورغاندين كين عبدالله طلا تاپىب آغانيني ايتىب منا ايمدى
 آرام اليب تنج اوخلايمن ريدى . بك مونى انكلا بطلانى اليب
 ڪل من كوراي ريدى . اليب ڪلكانده بك طلانى تاشقه اوروب
 باقىب قوليعه اليب سينجىلاب قايلا بى دوستوم بو طلا جىرينكلا
 مايدور ايكان ريدى . عبدالله نينك اجيغى كلىدى . بو منكا دارامدين

قالغان ايماسمو نەمە ايشقە سن يىخشى ايماس دېرسن دىدى. بىك
 يىنە قولايغە اليىب اوبدان تايلاب ايتتى طلائىنىك ايتكىدە يىخشىسى
 ھەم بار يىمانى ھەم بار سن خىرچىلاكاندا كىشى آلماس دىدى. عبد اللە نىنىك
 اچىغى تىكى زىيارە بولدى. سن نەمە ايشقە دارالاريمغە رىشنام
 قىلسورسن اويلاپ باق دارالاريم يىخشى بىلان يىمانى بىلماسمو
 دىدى. بىك يوشاق سوز بىلە ايتتى اى آكا دارالارينىك نىنىك ايشىنى
 مەن بىلمايمەن لىكىن بىر ايشىنى بىلەمەن كە بو طلائى جىرىنىكلا مايدور
 ھەم اوتمايدور. مەن سىنىكا مەنى ايتەمەسام سىنىك يالغان دوستونىك
 بولورمەن. عبد اللە نىنىك اچىغى زىيارە بولغان اوچون سوز ھەم
 قىلماي. اندىن بىك قويوب خوشلاشىپ كىتى.

عبد اللە نىنىك كۈنكىلىك كىمان توشتى و اندىشە قىلىپ اول
 كىچىك آرا مەيدا اوخلايالمىدى ائما جىرىنىكلا مايدور دىپ اوزى كۆرۈپ
 سىناپ باقمىدى. اول كۈنكىلدە دارالاريم نەمە ايشقە اوارە بولوب
 اوتمايدورغان نەمەنى كۆمۈپ قويادور مەنىك ھىچ قورقارورغان يىرىم
 يوق دىپ خىيال قىلدور ايدى. بو خىيال بىلان اوزىكا تىلى بىر يىپ
 آرام تاپتى و اولقىدىك ھىچ نەمە بىلان كارى بولماي. بىر كۈننى
 قىز كاغىز كىلدى. مەنى كۆرۈپ پۇل بىرادرغان وقتىنى يار قىلىپ
 قورقوب كىتى. ناچار طلائى اليىب ھىمانغە سالىپ اورداغە باردى.
 نوبىتى كەلگەندە قىز كاغىز بىلان طلائى خىزىنەچى نىنىك قولايغە بىردى.
 خىزىنەچى طلائى قولايغە اليىب بىككا اوخشە اوروب جوروب كۆرۈپ
 تاشقە اوروب باقتى. اوزى يىخشى چىقماغان اوچون قولايغە اليىب
 ساندوڭغە سالىپ عبد اللە نىنىك اوزىكا ياندوروب بىردى. اى بىرادر
 بو طلائى اوتمايدور بولكىنى بىر كىل دىدى. بىچارە عبد اللە نىنىك قور
 قونجىدىن رىكى زىيى بوزولدى. مەنىك مەشقت بىلان مەندا بولك

طلا يوف ديدى . خزينه چى جواب بربىب ايتتى اى آدم اوزونك بيلورسن كه بو پارشاه نينك حكمنى دور انى توتماسانك سنى زندانغه سالارور . پارشاه التفات قيليب اوچ كون مهلت برى . ياربىب راستلاب كل ديدى . عبدالله ايتتى تقصير اوچ كون نينك ايچييده تورتن طلانى نه يردين تاپامن بو قاذىچى بولسه شونچى غه حسابلاب آغيل صاف آلتون بولمسه هم اراسيدا راستنى بار دور . خزينه چى جواب بربىب ايتتى ايچييده ازراق صاف آلتون بارليقى راست دور ليكن ميس ارالاشقان دور . خالص بولماى ارالاش بولغان نرسه نى موندالمایدور . پارشاه نينك خزينه سيكا سالغالى صاف آلتون كيران سنكا اوچ كون مهلت بركان دور ياربىب اوزونك جايلا ب كل ديدى عبدالله كتنى . بو توغرا را هيچ غم قيلمارى . عيبنى هم اوزيكا آلمارى اوچ كون هم توشيديك اوتوب كتنى . اوچ كونددين كين ميرشبلار زندانغه سالماق اوچون انى الغالى كلكانده هوشيعه كليپ يالغوز بر اغز كب قيلدى بو ايشلار نينك همه سى منكا اوزومدين بولدى نمة ايشقه من انى دقت قيليب كوروب تاشقه اوروب باقماريم .

قصه دین حصه

الله تعالى انساننى اوچ طريقه بيلان اوزيكا قچقيرارور . بير قيامت كوني شك سز انينك الديغه باراميز . خدا نينك برنجى قچقيرغانى - اول انصاف واسطه سى برله اوزيكا قچقيرارور يعنى خدا هر آدم نينك كونكليده انصاف (وجدان) ديكان بر نرسه خدمت قيليب دور . بو انصاف نفس بيلان شيطان نينك خلافيده بولوب آدمنى خدا طرفيكا قچقيرارور . مثلاً سن بر يمان ايشنى قيلسانك سنيك

كونكلمونكده بىر نرسە نەمە ايشقە بو ىزاماس ايشنى قىلدىنك مونداع
ايش بولمايدور دىب ملامت قىلغاندىك بولوب كونكلمونكىنى
بى آرام قىلارور اكر يىخشى بىر ايش قىلسانك يىنە كونكلمونكده
بىر نرسە بو يىخشى دور بارك الله دىكاندىك بولوب كونكلمونكغە
خوشلوق كىلتورارور. منا بو خدا طرفىكا باشلايدورغان انصاف
دور. بو انصاف نىنك قىچقىرىشى اف كاغزغە پتولوب كلكان خطكا
اوخشايدور.

كىن خدانىنك امرى پتولوب كىلدى. اول تورات وانجىل دور.
بو كتابلار تىخى روشىنراك قىلىپ انسان اولكاندىن كىن تىرىلماق
نىنك بارلىقىنى و قىامت كوفى حكم بولارورغانىنى يىخشى و يىمان
كىشىلار ھەر قايسى اوز عمللارى نىنك جزالارىنى كورارورغانىنى بىلدور
ارور. بو كوك كاغزغە پتولوب كلكان خطكا اوخشايدور. ايمىدى
اخىرقى قىچقىرىش قالىدى. اول اولوم دور. قىچان كە اجل يقانكىنى
توتسە اول سنكا ھىچ فرصت بىرمايدور و قاچقالى ھم قويمايدور. بو
قزل كاغزغە پتولوب كلكان خطكا اوخشايدور.

اى برار فكر قىلغىل اولقى قىچقىرغوجى كىلدى انكا اذىچە
قولات سالماق نىنك اىكنىجىسى ھم كىلدى انى كوردونك اندىشە قىلدىنك
لىكن قولونكدا اتا بابالارىنكىدىن قالغان بىر طلا بار. انكا ايشانور
سن خيال قىلورسن كە صاف آلتون دور ھەر يىركا بارسام و ھەر كىم
كا بارسام اوتارور. امما اوزونك يىخشى قايداب تاشقە اوروب سىناب
باقمايسن صاف آلتون مو بىلمايسن پارقىراغانىغە كول بولورسن.
بىلكىل كە ھەر بىر پارقىرايدورغان نرسە آلتون ايماس. بو توغرا
سن يىنە اتا بابالارىنكىغە اعتمار قىلورسن ايتورسن كە اتا بابام نەمە
ايشقە اوتماس نەمنى ساقلاپ دور. بو غلط بىر فكر دور. سن اوزونك

يخشى كورروب چيرينكلائيىب باثغيل بولماسه كين عبداللهدريك
توتولغاندا اوزونكدین بولك كيشيكا ملامت قيلالماس سن .

عبارتلارينكا يعنى اوتوغان نمارلارينكه توتقان روزهلارينكه
قيلغان خيرسخاوتلارينكه تايلاغيل خالص خدا اوچون قيلدينك
مو يا ربا اوچون مو . صاف كونكل بيلان خدا اوچون قيلغان
بولسانك تارا طلاغه اوخشه بولورور . اكر ربا اوچون خلق نينك
الديدا اوزونكنى ديندار و تقواى كورساتماك اوچون قيلغان بولسانك
انكا غلدوغش ارالاشقان دور . بيلورسن كه ارالاش طلا مقبول
ايماس دور .

قولونكه تسبيح توتوب خدای تعالى نينك مقدس اسملاريني
ايتيب يار قيلغاندا كونكلونكا دنيانينك فكرى توشمارى مو
نفسينكا رياضت تارتدورماق و مونينك برله اوزونكنى خداغه يقين
قيلماق اوچون روزه توتقاندا اغزينكدین حرام و نامشروع سوزلار
چيقمارى مو . كشيكا ازار برمارينك مو كشيكا خيانت قيلمارينك مو
عبارت نيتى بيلان هر بر قيلغان عمللارينكا رقت قيليب باثغيل
خالص مودور . شونداغ اعتقارينكنى هم تحقيقلاب تايلاغيل . شايد
خدانينك عنائيتى بيلان حقيقتكا واقف بولورسن . انا بابالاريم
مونداغ قيلغان ايكان ريب تقليد قيليب عمرونكنى ضايع قيليب
فرستنى اوتكارماكيل چونكه انسان نينك همميرين ضرور ايشى دين
ايشى دور . بو توغرارا سهولتليك قيلماق نهايت چونك نارانليق
دور . هر دريميزكا اخرتى قيمچقريشى يقين دور . سن خدای تعالى
نينك الديغه بارغاندا خالص بولماغان كناه بيلان ارالاش عبارتلار
برله بارسانك واى سنينك حالينكه چونكه پارشاه نينك خرينه سيكا
صاف بولماغان طلا قبول قيلينماغانديك كناه ارالاش عبارتلار

قبول قىلىنماس. اول وقت زيانكارلارنىڭ زيانكارى بولورسن. اندا
 پشيمان فايده بىرماس. پارشاھ حقيقىنىڭ الدىدا شىرمىدە بولوب
 ابدى جەنمىدە قالورسن. زىنھار اى بىرەر بوايشلار اوچون فرىستنى
 اوتكارماكىل. عالمىدە فرىستىدىن قىمت نىرسە يوق دور.

S.M.S. KASCHGAR

1913